

Bezirksblätter

ZWETTL

Der Waldviertler Zwettl

Ausgabe 27,
Mi./Do., 4./5. Juli 2012
Gesamtauflage 652.875

Neuer Markt 4,
3910 Zwettl,
Tel. 02822/54075
E-Mail: zwettl@bezirksblaetter.at
An einen Haushalt.
RM 91A381201

Sonderthema: Motor und Mobilität



Langschlag steht wieder im Zeichen des Straßenfestes

Am kommenden Wochenende wird in Langschlag wieder ordentlich gefeiert. Von Freitag bis Sonntag wird im Rahmen des Straßenfestes drei Tage lang beste Unterhaltung, viel Musik, Theater und Gemütlichkeit geboten. **Seite 36**

Eklat bei Sitzung: Grüne treten aus!

Bürgermeister Prinz schmettert EKZ-Dringlichkeitsantrag nieder **Seite 4/5**

MotoCross: Sport am Limit

Am vergangenen Wochenende fand in Gebharts bei Schrems wieder ein MotoCross-Event der Extraklasse statt. Mit dabei waren auch Fahrer aus dem Bezirk Zwettl, etwa Benjamin Schabauer (Bild), Lukas Kolm (beide aus Gradnitz), Josef Bauer (Niederstrahlbach) und Christoph Decker (Marbach/Walde). Hunderte Fahrer aus Österreich und anderen Ländern Europas trotzten der enormen Hitze und boten den zahlreichen MotoCross-Fans viele tolle Sprünge und für die Bezirksblätter viele Gelegenheiten für spektakuläre Fotos. Diese finden Sie unter www.meinbezirk.at/zwettl S. 46/47



Fotos: bs, kg

Exklusiv: J. Prinz wird keinen EKZ- Job annehmen

Die Bezirksblätter veröffentlichen in dieser Ausgabe einen notariell beglaubigten Akt, worin Johannes Prinz ein EKZ-Engagement offiziell ausschließt. **Seite 6/7**




**Wir suchen
das schönste
Naturgartenfoto.**
Alle Infos unter
www.meinbezirk.at/garten
www.naturimgarten.at

SOMMERAktion
auf weiße
Kunststofffenster
Gültig bei Kauf ab 5 Fenster
Tel. 02862/52477-0
 **Böhm-
FENSTER**
Heidenreichstein • waku-boehm.at

PKW gegen Bäume: Schwer verletzt

■ LANGSCHLAG. Am 25. Juni lenkte gegen 5:30 Uhr ein 19-jähriger aus dem Bezirk Freistadt einen PKW auf der B 38, von Karlstift kommend in Richtung Langschlag. Dabei kam er vermutlich aufgrund von Sekundenschlaf von der Fahrbahn ab und stieß daraufhin offenbar gegen mehrere Waldbäume. Der 19-Jährige wurde schwer verletzt.

Pocket Biker gegen PKW - verletzt

■ GÖPFRIITZ/WILD. Ein 20-jähriger aus dem Bezirk Zwettl fuhr vergangenen Samstag mit einem nicht zugelassenen sogenannten „Pocket Bike“ ohne Sturzhelm in Göpfritz/Wild in Richtung Raaberstraße. Dabei stieß er gegen einen PKW. Er wurde nach Erstversorgung mit dem Notarztthubschrauber schwer verletzt in das Landes-klinikum Horn geflogen.

Keine Gespräche: Grüne über Demo- katieverständnis der Zwettler ÖVP erschüt- tert.

■ ZWETTL (bs). Die Sitzung des Zwettler Gemeinderates am Dienstag, 26. Juni, endete für die Vertreter der Grünen bevor sie eigentlich richtig begonnen hatte.

Zum Ablauf: Vor der Gemeinderatssitzung haben die Grünen Zwettl, angeführt von der Fraktionssprecherin Silvia Moser, einen Dringlichkeitsantrag betreffend einer geplanten Umwidmung des ehemaligen Hahn-Areals in zukünftiges Bauland für das geplante Einkaufszentrum in der Gartenstraße eingebracht. Dieser Antrag sollte bewirken, dass die Bürger im Zuge einer Volksbefragung über die geplante

EKZ: Grüne für

Umwidmung und somit auch über das Projekt abstimmen könnten.

Bürgermeister Herbert Prinz schmetterte diesen Antrag jedoch sehr emotionslos und kühn nieder: „Ich sehe die Dringlichkeit nicht. Es gibt keinen Beschluss, dass die Umwidmung in der nächsten Gemeinderatssitzung beschlossen werden soll“, so Prinz abschließend. Seine schwarzen Gemeinderäte wussten diese Sätze richtig zu deuten und sprachen sich bei der folgenden Abstimmung gegen die Aufnahme des Dringlichkeitsantrages der Grünen aus.

Grüne verlassen Gemeinderatssitzung

Silvia Moser reagierte entrüstet und sprach ihre Erschütterung, auch ohne das Wort erteilt zu bekommen, aus und schloss mit den Worten: „Die Grünen

werden hiermit die Gemeinderatssitzung geschlossen verlassen.“ Die restlichen Tagesordnungspunkte waren Routine und in weniger als 30 Minuten erledigt.

Kastner gibt Studie in Auftrag

Unternehmer und EKZ-Gegner Christof Kastner, welcher ebenfalls die Gemeinderatssitzung auf den Zuschauer-Plätzen verfolgte, sprach danach ebenfalls von einem Skandal: „Ich werde eine Studie in Auftrag geben und diese dann veröffentlichen, damit alle, auch die Gemeinderäte der ÖVP, sehen können, was sie da mittragen“, so Kastner nach der Sitzung. Doch warum fürchtet sich Bürgermeister Prinz so derartig vor einer etwaigen Volksbefragung? Die Bürger stehen doch nach Ansicht der ÖVP stets im Mittelpunkt. Warum also



Ich ♥ meine Apotheke, weil sie Gesundheitskompetenz und mehr Sicherheit bringt.

In der Apotheke kann jederzeit überprüft werden, ob alle Medikamente, die man einnimmt, auch zusammenpassen.

BEAUTY STYLE
Schlank- und Schönheitsstudio

3950 Gmünd, Schremserstraße 5, (Meridianpassage)

Wir bieten Ihnen zahlreiche Möglichkeiten für Ihren perfekten Körper!

Die Anwendungsgebiete:

- Gewichtsreduktion
- Cellulite
- Hautstraffung
- Dehnungsstreifen
- Reiterhosen
- Problemzonen
- Faltenreduktion
- Narben
- Akne

Sommeraktion
- 20%

Mo. bis Sa: 13 - 15 Uhr,
Tel. Terminvereinbarung: 02852/33664



BAUEN MIT INTELLIGENTER QUALITÄT



Traumtüren für jeden Lebens(t)raum

Ob Neuanfertigung, Sanierung oder Verkleidung Ihrer bestehenden Zargen, vereinbaren Sie mit uns einen Termin oder kommen Sie zu uns in unser neues Ausstattungs- und Interieurcenter.

Wir beraten Sie gerne!

HARTL DESIGN - Innentüren und Möbeltischlerei
Haimschlag 30, 3903 Eichenbach
Tel.: 02849/8332-370 oder 0664/46 42 894
www.hartlhaus.at



Volksbefragung



Silvia Moser musste eine herbe EKZ-Niederlage einstecken.

Foto: Archiv/bs

sollten sie diese Entscheidung nicht selbst treffen?

Prinz zeigt zwei Gesichter

Bürgermeister Herbert Prinz erklärte gegenüber den Bezirksblättern am Mittwoch, dem 13. Juni 2012 sinngemäß, dass, wenn alles nach Plan laufe, es zu einem Gemeinderatsbeschluss



Bis das EKZ in dieser Form kommen wird, stehen noch viele Hürden vor dem Errichter.

Foto: privat

in der Herbstsitzung kommen soll. Damit widersprach Prinz im Rahmen der Gemeinderatsitzung seinen eigenen, den Bezirksblättern gegenüber geäußerten, Ausführungen. Dies wird auch von der Opposition so stark kritisiert. Nicht nur die Grünen, auch die SP Zwettl war kurz vor einem Austritt aus der

Sitzung, wie Franz Groschan im Gespräch mit den Bezirksblättern bestätigte.

Einziger Wermutstropfen: Auch ohne einen einzigen Vertreter der Opposition wäre die schwarze Armada im Gemeinderat beschlussfähig. Lesen Sie den Dringlichkeitsantrag unter meinbezirk.at/zwettl

Sieben Einbrüche rund um Zwettl

■ ZWETTL/RASTENFELD. In der Zeit von 24. bis 26. Juni 2012 wurde nach Angaben der Sicherheitsdirektion NÖ im Gemeindegebiet von Zwettl sieben Mal eingebrochen. Bei den Objekten handelt es sich um ein Wohnhaus, vier Vereinhäuser sowie um ein öffentliches Gebäude. Weiters wurde ein Tankdeckel bei einem Bagger aufgebrochen und Treibstoff abgezapft.

Aus dem Wohnhaus wurden Schmuck und Münzen, aus der Garage ein PKW entwendet. Mit diesem PKW dürften die unbekannteren Täter zu den weiteren Tatorten gefahren sein und hier Bargeld, Zigaretten und eine Sporttasche entwendet haben. Im Zuge der Fahndung konnte ein im Gemeindegebiet von Rastendorf gestohlener PKW sichergestellt werden. Der Gesamtschaden dürfte sich - durch den Diebstahl des PKWs - auf mehr als 9.000 Euro belaufen.



Der Gartentipp für diese Woche

Kunstvolle Blumenwiese:

Sie erfreut uns und viele nützliche Insekten mit ihrem vielfältigen Blütenkleid! Komplette gemäht wird am besten 2- bis 3-mal im Jahr, damit sich die Blumen und Kräuter aussamen können. Dazwischen gibt es Variationen: Kleine Wieseninseln bleiben einfach als Akzente stehen; ausgemähte Wiesenwege bieten die Möglichkeit, bestimmte Gartenbereiche zu verbinden.

„Natur im Garten“ & die Bezirksblätter suchen die schönsten Fotos Ihres Naturgartens. Mehr Infos unter www.naturimgarten.at oder www.meinbezirk.at/garten WERBUNG

KULTHOUR

VEREIN ZUR FÖRDERUNG VON JUGEND UND KULTUR



Sa, 7. Juli

Hauptplatz Zwettl

Beachfeeling pur:
Echter Sandstrand

von 10 bis 22 Uhr
Cocktailbar, Snacks,
Bierbar, Spritzerbar, Eis,
Liegestühle & Hängematten,
und chillige Musik

SKY + SAND



Die Gewinner (in den Liegestühlen) freuten sich über den Rucksack.

Foto: WTM

Chillen: Noch bis 4. August gewinnen

In Zwettl wird weiterhin fleißig gechillt und gewonnen. Diese Woche durften sich Erna Brandstätter aus Zwettl und Anton Nagelmayer aus Großgloznitz über die gefüllten und schicken Picknick-Rucksäcke freuen. Renate Leutgeb und Reinhard Kainz gratulieren den überraschten Gewinnern und wünschen viel Freude beim Bade- sowie Familienpicknick. Das Gewinnspiel in den Zwettler Fachgeschäften läuft noch bis 4. August. Teilnahmekarten gibt es unter anderem auch im Bezirksblätter-Büro.

Kein EKZ-Job für

Zwettls Vizebürgermeister J. Prinz gibt in Notariatsakt an, keinen Job im EKZ zu übernehmen.

ZWETTL (bs). Johannes Prinz, seines Zeichens Vizebürgermeister und Wirtschaftsstadtrat der Stadtgemeinde Zwettl, musste in letzter Zeit viel Kritik einstecken - auch von den Medien. Nun räumt er in einem exklusiven Bezirksblätter-Interview mit allen Vorurteilen auf und legt der Bezirksblätter-Redaktion einen notariell beglaubigten Akt vor. Darin gibt Johannes Prinz eine eidesstattliche Erklärung ab. In dieser heißt es wortwörtlich: „Ich erkläre hiermit, dass ich in diesem Einkaufszentrum weder die Geschäftsführung noch eine sonstige leitende Funktion anstrebe und eine solche auch

nicht annehmen werde. Ebenso wird kein Geschäftslokal in diesem Einkaufszentrum von mir gemietet und betrieben.“ Damit reagierte Prinz auf diverse Anschuldigungen und Mutmaßungen aus der Bevölkerung, einen persönlichen Nutzen aus dem geplanten EKZ ziehen zu können.

Außerdem stellte er im Bezirksblätter-Gespräch klar, dass er die Stadt Zwettl als Einkaufsstadt etablieren wolle und daher für ein EKZ eintrete.

Weiters werden Arbeitsplätze geschaffen, so Prinz. Eine Reihe von Maßnahmen für die Erhaltung der Innenstadt stehen bereits auf der To-do-Liste von Prinz.

Prinz stellt klar: „Es ist eine enorme Chance für Zwettl, dass Reinhold Frasl als Investor dieses EKZ errichten will. Immerhin werden von Frasl 45 Millionen Euro in unsere Regi-



In der Kritik: Johannes Prinz wird keinen EKZ-Job annehmen.

Foto: bs

on investiert. Wir werden, ob das EKZ kommt oder nicht, die Innenstadt fit machen müssen, um im Wettbewerb mit den anderen Bezirksstädten bestehen zu können“, so Prinz.

Auf die Frage, welche Maßnahmen hier in Zukunft angedacht

www.TopAktion.at

Jeden Monat die BESTEN Aktionen

WRI
Weisinger Roland Installationen

startup
fahrerschule
hörth

BLAIM-OPTIK
Uhren Schmuck Pokale

Triumph
krammer

vedes

SKRIP

Musikhaus
WALDVIERTLER

SCHÖN
Kaffee-Konditorei

LANDGASTHAUS
MATHE

Lehen
Ihr Spezialist für Forst- & Gartentechnik
bauer

werbeprofi.at

MENGL

Marktgemeinde
Echtsenbach

Bruckner.
DER KOMPIST IHRER FENSTER UND TÜREN

EISEN KASTNER

Stiny

OKNOTHERM®
Solidität des Familienunternehmens

ALU • HOLZ • KUNSTOFFFENSTER

NEU **SOFTLINE 82 PLUS**
NUR BEI OKNOTHERM

0676/6804335
aktiv2000@gmx.at

20 Jahre
Erfahrungen
1992-2012

www.oknotherm.at

Jungwirth

Metallbau

Landtechnik

Für Innen oder Außen, ob Edelstahl, Stahl oder Schmiedeeisen,
Jungwirth hat die Lösung für Ihre Wünsche.

Jungwirth

Metallbau - Landtechnik GmbH
4280 Königswiesen Klammleiten 11

Tel.: +43 (0) 7955-7001, Fax: DW -4
Mobil +43 664 927 11 47

www.metallbau-jungwirth.at
office@metallbau-jungwirth.at

Vordächer
Einfahrtstore
Hausfriedungen
Stiegen und Treppen
Geländer und Balkone
Sämtliche Bauschlosserarbeiten

Vize Prinz

- 2 -

Einkaufszentrum mit circa 14.000 m² (vierzehntausend Quadratmetern) Verkaufsfläche in vier Geschoßebenen und drei Parkebenen zu errichten.

Ich erkläre hiemit ausdrücklich, dass ich in diesem Einkaufszentrum weder die Geschäftsführung, noch eine sonstige leitende Funktion anstrebe und eine solche auch nicht annehmen werde. Ebenso wird kein Geschäftslokal in diesem Einkaufszentrum von mir gemietet und betrieben.

Hierüber wurde dieser Notariatsakt von mir aufgenommen, Herrn Diplomingenieur Johannes Prinz vorgelesen, von ihm vollinhaltlich genehmigt und sohin von ihm vor mir eigenhändig unterfertigt.

Zwettl, am fünfundzwanzigsten Juni zweitausendzwoölf, 25.06.2012.

Der beglaubigte Notariatsakt liegt den Bezirksblättern exklusiv vor.

Foto: privat

sind, antwortet der Vizebürgermeister klar: „Mein Herz hängt an der Innenstadt. So ist angedacht, dass unter dem Motto „Kern gesund - Gemeinde gesund“ viele Maßnahmen ins Leben gerufen werden, um Zwettl fit zu machen. Ein wei-

terer Wunsch des Wirtschaftstadtrates wäre es, einen gastronomischen Betrieb in die neuen Räumlichkeiten am Hauptplatz zu etablieren. Den ganzen Notariatsakt können Sie auf meinbezirk.at/zwettl nachlesen. Webcode: 211746



Vertreter der Straßenmeisterei sowie der Politik beim Baustellen-Startschuss.

Foto: Land NÖ

Ortsdurchfahrt Thail wird auf 400 Meter ausgebaut

■ THAIL. Nach Verlegung sämtlicher Einbauten durch die Stadtgemeinde Groß Gerungs werden neben der Erneuerung der Fahrbahn auch sämtliche Nebenflächen neu gestaltet. Bedingt durch die Einbautenverlegungen und den damit verbundenen Grabungen und der alten Straßenkonstruktion entspricht die Fahrbahn nicht mehr den modernen Verkehrserfordernissen. Aus diesem Grund haben sich der

NÖ Straßendienst und die Stadtgemeinde Groß Gerungs entschlossen, die Ortsdurchfahrt von Thail im Zuge der Sanierung der Landesstraße L 8301 auf einer Gesamtlänge von rund 400 Meter neu zu gestalten. Die Bauzeit erstreckt sich von Juni bis August 2012. Im Zeitraum Juli und August ist eine fünfwöchige Totalsperre der Landesstraße L 8301 mit regionaler Umleitungsstrecke erforderlich.

Der Sommer kommt, die Preise schmelzen!

Großer Sommerschlussverkauf ab Freitag, 29.06.2012

bis
-50%

Flohmarkt ab € 5,-

29./30. Juni
und 6./7. Juli
GRATIS EIS

Tel.: 02735/2419 | A-3485 Grunddorf | Ortsring 14

ACHTUNG im Sommer geänderte Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.30-12.30 Uhr und 13.30-18.00 Uhr | Sa 8.30-12.30 Uhr

Pichler
FEST- & MODEWELT

www.pichler-wagensonner.at